



Consejo de Administración

314.^a reunión, Ginebra, 28 de mayo de 2012

GB.314/PV

**Actas de la 314.^a reunión
del Consejo de Administración
de la Oficina Internacional del Trabajo**

**Actas de la 314.^a reunión
del Consejo de Administración
de la Oficina Internacional del Trabajo**

El Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo celebró su 314.^a reunión en Ginebra, el lunes 28 de mayo de 2012, bajo la presidencia del Sr. Greg Vines (Australia).

La lista de las personas que asistieron a esta reunión del Consejo de Administración se adjunta al final del documento.

Primera sesión (privada)

Nombramiento del Director General de la OIT

Decisión

1. *Se celebró una elección con vistas al nombramiento del nuevo Director General de la OIT, de conformidad con las Reglas aplicables a la elección del Director General, tal y como fueron modificadas por el Consejo de Administración en su 312.ª reunión (noviembre de 2011). Nueve candidatos se presentaron a la elección. La mayoría requerida era de 29 votos. El Sr. Guy Ryder obtuvo 30 votos. En consecuencia, el Sr. Ryder fue declarado electo al cargo de Director General de la Oficina Internacional del Trabajo. Este nombramiento se hará efectivo el 1.º de octubre de 2012, por un mandato de cinco años, en virtud de lo dispuesto en el artículo 4.6 del Estatuto del Personal de la OIT.*

Segunda sesión (pública)

2. *El Presidente anunció que el Consejo de Administración había elegido al Sr. Guy Ryder como próximo Director General de la Oficina Internacional del Trabajo. Declaró estar convencido de que el Sr. Ryder superaría con éxito los enormes desafíos que la Organización tenía ante sí.*
3. *El Director General electo expresó su agradecimiento al Presidente por la manera en que se había organizado y celebrado la elección. Agradecía profundamente la oportunidad que había tenido de entrevistarse con los demás candidatos. Agradeció encarecidamente la confianza que se le había brindado y afirmó ser plenamente consciente de la responsabilidad que le había sido encomendada. Dijo que haría todo lo posible para satisfacer las expectativas depositadas en él. Si bien era consciente de que sus orígenes diferían de aquellos de directores generales anteriores, se comprometió a representar a todas las partes presentes en la sala del Consejo de Administración y a tener en cuenta sus opiniones. Rindió homenaje al Sr. Juan Somavia, bajo cuya dirección la OIT había adquirido mayor visibilidad y se había convertido en un interlocutor protagónico en la escena internacional. Dijo que había llegado el momento de tratar de unir a un conjunto de mandantes muy diverso y exhortó al Consejo de Administración a colaborar con la Secretaría de la OIT — dotada de personal muy competente — para promover los ideales de la Organización. No sólo revestía suma importancia aunar los esfuerzos para ayudar a los millones de personas que necesitaban a la OIT, sino que se trataba, en efecto, de un deber para con las personas más pobres y vulnerables. El mundo del trabajo, sumido en una grave crisis, se enfrentaba a muchos problemas acuciantes y, en estos tiempos turbulentos, era necesario desplegar esfuerzos aún mayores. La inactividad representaba el mayor peligro. Las negociaciones entre los gobiernos, los empleadores y los trabajadores — es decir, el tripartismo — no debían considerarse como un camino hacia la adopción de decisiones equivocadas sino como un camino hacia la excelencia. Si bien en ocasiones el camino podría resultar difícil, era esencial mantenerse fieles a los ideales de la Organización.*

4. *El Vicepresidente empleador* hizo hincapié en el buen desarrollo del proceso electoral y agradeció al Presidente sus esfuerzos a tal efecto. Elogió la excelencia de los candidatos. Expresó el apoyo, la solidaridad y el compromiso del Grupo de los Empleadores con el Director General electo. Su Grupo creía firmemente en el trabajo decente y los empleos sostenibles. Era necesario encontrar la manera de facilitar la transición de la economía informal a la economía formal.
5. *El Presidente del Grupo Gubernamental* agradeció al Presidente del Consejo de Administración su esmerada dedicación a la organización del proceso de elección del Director General. Asimismo, manifestó su agradecimiento a la Secretaría por haber llevado a cabo el proceso. Rindió un cálido homenaje al Sr. Somavia. Dio la bienvenida al Director General electo, lo felicitó y le aseguró que contaría con la plena colaboración y cooperación del Grupo Gubernamental.
6. *El Vicepresidente trabajador* felicitó al Presidente del Consejo de Administración y a la Secretaría por el buen desarrollo del proceso de elección y dio la bienvenida al Director General electo.
7. *Un miembro trabajador de Alemania* rindió homenaje al Sr. Somavia, quien había dotado a la OIT de mucha más visibilidad. El Grupo de los Trabajadores le estaba profundamente agradecido. Expresó su agradecimiento a todos los candidatos al puesto de Director General e hizo especial hincapié en que el Sr. de Robien se había ganado el respeto del mundo del trabajo. La elección se había llevado a cabo en condiciones sumamente imparciales. La OIT era la única organización tripartita en el sistema de las Naciones Unidas y su singular valor residía en que permitía a los trabajadores hacer oír sus voces en todo el mundo. El combate debía centrarse en la consecución de un futuro digno, en especial para los jóvenes del mundo. A la luz de su procedencia trabajadora, el Director General representaría a la Organización en su conjunto, y contaba con el apoyo y la solidaridad del Grupo de los Trabajadores.
8. *El Director General* agradeció al Sr. Ryder su intervención y su visión, y lo felicitó calurosamente. Subrayó, además, que su presencia en la sala del Consejo de Administración simbolizaba el pleno apoyo de la Oficina para lograr una transición sin contratiempos.
9. *El Presidente* expresó su agradecimiento a todos los candidatos y rindió especial homenaje al Sr. Gilles de Robien. El proceso de elección había sido satisfactorio, democrático y transparente. La labor de sus colegas de la Mesa, el Vicepresidente empleador y el Vicepresidente trabajador, había garantizado el carácter verdaderamente tripartito del proceso. Por último, agradeció al Director del Departamento de Servicios de Relaciones, Reuniones y Documentos y a los integrantes de su equipo el haber velado por la fluidez del proceso.

**Bureau international du Travail - Conseil d'administration
International Labour Office - Governing Body
Oficina Internacional del Trabajo - Consejo de Administración**

*314e session - Genève - 28 mai 2012
314th session - Geneva - 28 May 2012
314.^a reunión - Ginebra - 28 de mayo de 2012*

**Liste finale des personnes assistant à la session
Final list of persons attending the session
Lista final de las personas presentes en la reunión**

Membres gouvernementaux titulaires Regular Government members Miembros gubernamentales titulares	4
Membres gouvernementaux adjoints Deputy Government members Miembros gubernamentales adjuntos	11
Membres employeurs titulaires Regular Employer members Miembros empleadores titulares	16
Membres employeurs adjoints Deputy Employer members Miembros empleadores adjuntos	17
Membres travailleurs titulaires Regular Worker members Miembros trabajadores titulares	18
Membres travailleurs adjoints Deputy Worker members Miembros trabajadores adjuntos	19

Membres gouvernementaux titulaires Miembros gubernamentales titulares	Regular Government members
Président du Conseil d'Administration: Chairperson of the Governing Body: Presidente del Consejo de Administración:	Mr. G. VINES (Australia)

Allemagne Germany Alemania

Mr R. BRAUKSIEPE, Parliamentary Secretary of State, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.

substitute(s):

Mr H. KOLLER, Head, Department for European and International Employment and Social Policy, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.

Mr K. GÜNTHER, Head of the Department for the ILO and the UN, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.

accompanied by:

Mr H. SCHUMACHER, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 Mr K. SCHARINGER, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 Mr A. BUSCHE, Private Secretary to Mr. Ralf Brauksiepe, Parliamentary Secretary of State, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.
 Ms R. BRAUN, Adviser, Department for the ILO and the UN, Federal Ministry of Labour and Social Affairs.
 Ms L. STAUBACH, Permanent Mission, Geneva.
 Ms C. GÖHLICH, Permanent Mission, Geneva.

Argentine Argentina

Sr. C. TOMADA, Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.

suplente(s):

Sr. A. D'ALOTTO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

acompañado(s) de:

Sr. J. ROSALES, Director de Asuntos Internacionales, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
 Sr. A. NEGRO, Director de Ceremonial y Relaciones Institucionales, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
 Sra. M. FOGANTE, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
 Sr. M. ALVAREZ WAGNER, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
 Sra. M. ARES, Secretaria Privada del Ministro, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.

Australie Australia

Ms R. STONE, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr G. VINES, Chairperson of the ILO Governing Body and Minister (Labour), Permanent Mission, Geneva.
 Ms J. ANDERSON, Branch Manager, Balanced Work and International Labour Branch, Department of Education, Employment and Workplace Relations.
 Mr P. HIGGINS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva.
 Ms T. WILLIAMS, Director, International Labour Standards Section, Department of Education, Employment and Workplace Relations.

Brésil Brazil Brasil

Ms M. FARANI AZEVÊDO, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Ms M. ESCOREL DE MORAES, Minister
Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr A. COSTA MISI, First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

Mr R. SOUZA CAMPOS DE MORAES LEME,
Second Secretary, Coordinator for the Group
of the Americas, Permanent Mission, Geneva.

Mr S. PAIXÃO PARDO, Coordinator for
International Affairs, Ministry of Labour and
Employment.

Canada Canadá

Ms D. ROBINSON, Director, International
Labour Affairs, Labour Program, Human
Resources and Skills Development Canada.

substitute(s):

Ms L. L'HEUREUX, Deputy Director,
International Labour Affairs, Labour
Program, Human Resources and Skills
Development Canada.

Ms E. GOLDBERG, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

Ms A. LECLAIRE CHRISTIE, Minister
Counsellor, Deputy Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

Ms S. ARMSTRONG, Senior Policy Adviser,
Permanent Mission, Geneva.

Chine China

Mr Z. LIU, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Ms Y. ZHANG, Director-General, Department
of International Cooperation.

accompanied by:

Mr S. GAO, Counsellor, Permanent Mission,
Geneva.

Mr D. DUAN, Counsellor, Permanent Mission,
Geneva.

Mr L. ZHANG, Director, International
Cooperation Department, Ministry of Human
Resources and Social Security.

Colombie Colombia

Sr. A. GARZÓN, Vicepresidente de la
República.

suplente(s):

Sra. M. HOLGUIN, Ministra de Relaciones
Exteriores, Ministerio de Relaciones
Exteriores.

Sr. R. PARDO RUEDA, Ministro del Trabajo.

Sra. A. ARANGO, Embajadora, Representante
Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

acompañado(s) de:

Sr. F. GRILLO, Encargado de Negocios,
Embajada de Colombia en Berna.

Sr. D. AVILA, Director del Programa
Presidencial de Minas Antipersonal.

Sra. G. GAVIRIA, Directora Cooperación
Internacional, Ministerio del Trabajo.

Sra. A. MENDOZA, Ministro Plenipotenciario,
Misión Permanente, Ginebra.

Sr. A. AYALA, Ministro Plenipotenciario,
Misión Permanente, Ginebra.

Sra. M. ORDOÑEZ, Ministro Consejero,
Ministerio de Relaciones Exteriores.

Sra. M. SUAREZ, Asesora, Vicepresidencia de
la República.

Sr. A. PENNANT, Asesor, Vicepresidencia de la
República.

Congo

M. A. ABENA, Ministre de l'Enseignement
supérieur.

suppléant(s):

M. L. OKIO, Ambassadeur, Représentant
permanent, Mission permanente, Genève.

accompagné(s) de:

M. T. MADZOU, Conseiller au Travail,
Ministère du Travail et de la Sécurité Sociale.

Mme F. MVILA, Conseillère, Mission
permanente, Genève.

M. J. ITOUA-YOCKA, Directeur général du
Travail, Ministère du Travail et de la Sécurité
Sociale.

M. F. BWASSI, Directeur des Etudes et de la
Planification, Ministère du Travail et de la
Sécurité Sociale.

- M. A. NGOUBILI TSIBA, Conseiller administratif et financier, Ministère du Travail et de la Sécurité sociale.
- M. L. NGANGA BOUKA, Directeur de la Réglementation du Travail, Ministère du Travail et de la Sécurité Sociale.
- M. J. NKIAN, Attaché à la Sécurité sociale, Ministère du Travail et de la Sécurité Sociale.
- Mme Y. BIBOUSSI, Directrice départementale de la Caisse nationale de Sécurité sociale de la Sangha.
- M. C. MOKOUABEKA, Chef du Service de l'Administration et du Personnel de la Caisse de Retraite des Fonctionnaires.
- M. B. MBEMBA, Conseiller, Mission permanente du Congo.
- M. A. OKOMBI, Directeur des Projets à l'Office national de l'Emploi et de la Main-d'œuvre.
- Mme A. BIKINDOU, Directrice de la prospection et Placement, Office National de l'Emploi et de la Main-d'œuvre.
- M. R. OWOURGA, Chargé du Protocole.

Danemark Denmark Dinamarca

Mr S. SMIDT, Ambassador and Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr T. LORENTZEN, Counsellor, Ministry of Employment.

Egypte Egypt Egipto

Mr H. BADR, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr Y. HASSAN, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.

El Salvador

Sr. O. MORALES RODRÍGUEZ, Vice-Ministro de Trabajo y Previsión Social.

suplente(s):

Sra. R. MENÉNDEZ ESPINOZA, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Etats-Unis United States Estados Unidos

Mr A. PANDYA, Chief of Staff, Office of the Deputy Undersecretary, Department of Labor.

substitute(s):

Ms B. SHAILOR, Special Representative for International Labor Affairs, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, Department of State.

Ms W. BARTON, Labor Officer, Permanent Mission, Geneva.

France Francia

M. G. DE ROBIEN, Ambassadeur, Délégué gouvernemental de la France au Conseil d'administration du BIT.

suppléant(s):

M. M. NIEMTCHINOW, Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

M. M. BOISNEL, Délégation aux Affaires européennes et internationales, Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du Dialogue sociale.

accompagné(s) de:

M. J. PELLET, Représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève.

Mme A. LECLERC, Déléguée aux Affaires européennes et internationales, Ministère du Travail, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et du Dialogue sociale.

Mme F. AUER, Directrice de campagne de M. de Robien, Conseillère des Affaires étrangères, Ministère des Affaires étrangères.

Mme S. MERT, Rédactrice à la Direction de l'Economie globale et des Stratégies du Développement, Direction générale de la Mondialisation, du Développement et des Partenariats, Ministère des Affaires étrangères.

M. B. DUPUIS, Conseiller pour les Affaires sociales, Mission permanente, Genève.

M. H. MARTIN, Mission permanente, Genève.

Hongrie Hungary Hungria

Mr K. KARDKOVÁCS, Deputy State Secretary,
Ministry of National Economy.

substitute(s):

Mr I. MAJOR, Ambassador, Permanent Mission,
Geneva.

accompanied by:

Ms K. PELEI, Adviser, Ministry of National
Economy.

Ms E. KÖSZEGI, First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

Inde India

Mr M. SARANGI, Secretary, Ministry of Labour
and Employment.

substitute(s):

Mr A.C. PANDEY, Joint Secretary, Ministry of
Labour and Employment.

Mr VIKAS, Director, Ministry of Labour and
Employment.

**République islamique d'Iran
Islamic Republic of Iran
República Islámica del Irán**

Mr S. SAJJADI, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr A. BAGHERPOUR ARDEKANI,
Ambassador, Deputy Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr A. SHAHMIR, Labour Attaché, Permanent
Mission, Geneva.

Mr J. AGHAZADEH KHOEI, First Secretary,
Permanent Mission, Geneva.

Italie Italy Italia

M. G. TRIA, Scuola Superiore della Pubblica
Amministrazione.

suppléant(s):

Mme L. MIRACHIAN, Ambassadeur,
Représentant permanent, Mission
permanente, Genève.

accompagné de:

Mme M. ARMELLIN, Premier Conseiller,
Permanent Mission, Geneva.

Mme R. MARGIOTTA, Directeur, Relations
internationales, Direction générale pour la
Tutelle des Conditions de Travail, Bureau des
Relations internationales, Ministère du
Travail et des Politiques sociales.

Mme M. GORI, Mission permanente, Genève.

Mme S. BAIOTTO, Mission permanente,
Genève.

Japon Japan Japón

Mr Y. OTABE, Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary, Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr Y. SENOO, Assistant Minister for
International Affairs, Minister's Secretariat,
Ministry of Health, Labour and Welfare.

Mr K. SUGANUMA, Ambassador, Deputy
Permanent Representative, Permanent
Mission, Geneva.

Mr S. AKIYAMA, Counsellor, Permanent
Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr K. KIYONO, Deputy Director, International
Affairs Division, Minister's Secretariat,
Ministry of Health, Labour and Welfare.

Mr T. OKI, Section Chief, International Affairs
Division, Minister's Secretariat, Ministry of
Health, Labour and Welfare.

Lituanie Lithuania Lituania

Mr R. PAULAUSKAS, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr A. GAILIUNAS, Minister Counsellor,
Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Ms F. SIMAITYTE, Personal Assistant to the Ambassador, Permanent Mission, Geneva.

Niger Níger

Mme F. SABO, Ministre de la Fonction publique et du Travail.

suppléant(s):

M. A. ILLO, Ambassadeur, Représentant permanent de la République du Niger auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève.

M. H. SIDDO, Secrétaire général adjoint, Ministère de la Fonction publique et du Travail.

M. D. ISSA, Conseiller technique du Ministre, Ministère de la Fonction publique et du Travail.

M. D. ABDOU, Directeur général du Travail, Ministère de la Fonction publique et du Travail.

accompagné(s) de:

M. K. MAINA, Inspecteur des Services, Ministère de la Fonction publique et du Travail.

M. A. BARINGAYE, Directeur général, Caisse nationale de Sécurité sociale.

Qatar

Mr N. AL-HUMAIDI, Minister of Social Affairs.

substitute(s):

Ms A. AL-THANI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Mr H. AL-MULLA, Undersecretary, Ministry of Labour.

accompanied by:

Mr A. AL-KHULAIIFI, Representative of the Ministry of Labour, Permanent Mission, Geneva.

Mr M. AL-OBEIDLY, Director, Legal Affairs Department, Ministry of Labour.

Mr G. AL-MERRI, Chief, International Cooperation Unit, Ministry of Labour.

Mr A. AL-KHAJA, Public Relations Consultant, Head of Public Relations and Communications Unit, The Minister Office.

Royaume-Uni United Kingdom Reino Unido

Ms A. WARRICK, Programme Manager, International Institutions, International Unit, Department for Work and Pensions.

substitute(s):

Ms L. TILLET, Head of International Unit, International Unit, Department for Work and Pensions.

Ms K. PIERCE, Ambassador and Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Mr J. JOO-THOMSON, Head of Specialised Agencies Team, Permanent Mission, Geneva.

Fédération de Russie Russian Federation Federación de Rusia

Mr A. SAFONOV, Deputy Minister of Health and Social Development, Ministry of Health and Social Development.

substitute(s):

Mr A. BORODAVKIN, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.

Mr I. DUBOV, Head, Department of International Cooperation, Ministry of Health and Social Development.

accompanied by:

Mr S. KUZMENKOV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Mr I. VASILIEV, Second Secretary, Department of Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs.

Mr A. KUCHKOV, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Mr A. BOGATYREV, Attaché, Permanent Mission, Geneva.

**République-Unie de Tanzanie
United Republic of Tanzania
República Unida de Tanzania**

Ms G. MUGOSI KABAKA, Minister of Labour and Employment.

substitute(s):

Mr E. SHITINDI, Permanent Secretary, Ministry of Labour and Employment.

Mr S. KINEMELA, Labour Commissioner, Ministry of Labour and Employment.

accompanied by:

Ms M. MCHA, Acting Director of Employment, Ministry of Labour and Employment.

Mr C. MSIGWA, Director, Commission for Mediation and Arbitration, Ministry of Labour and Employment.

Mr M. AYUB, Labour Officer, Ministry of Labour and Employment.

Togo

M. N. BROOHM, Ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité Sociale.

suppléant(s):

Mme N. POLO, Ambassadeur, Représentant permanent, Monsieur le Représentant permanent de la République togolaise auprès de l'Office des Nations Unies et des autres Organisations internationales à Genève.

accompagné(s) de:

M. E. AMOUSSOU-KOUEDETE, Directeur général du Travail et des Lois sociales, Direction générale du Travail.

M. E. AMEGNIGNON, Directeur des Normes et des Relations internationales, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

M. K. NARTEH-MESSAN, Deuxième secrétaire, Monsieur le Représentant permanent de la République togolaise auprès de l'Office des Nations Unies et des autres Organisations internationales à Genève.

**Trinité-et-Tobago Trinidad
and Tobago Trinidad y
Tabago**

Ms T. BAPTISTE-CORNELIS, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr S. YOUNG, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Mr J. SOBION, First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Ms O. BALDEO, Senior Planning Officer (Ag), Research and Planning Unit, Ministry of Labour and Small and Micro Enterprise Development.

Mr I. HOSEIN, Senior Research Specialist, International Affairs Unit, Ministry of Labour and Small and Micro Enterprise Development.

Viet Nam

Mr A. VU, Chargé d'Affaires, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr Q. DAO, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Mr L. NGO, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Zambia Zambia

Mr F. SHAMENDA, Minister of Labour.

substitute(s):

Ms E. SINJELA, Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva.

Ms C. LISHOMWA, Deputy Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Ms M. MUNDALE, Acting Labour
Commissioner, Ministry of Labour.

Mr K. CHIVUNDA, Director, Occupational
Safety and Health Services, Ministry of
Labour.

Mr T. KAUNDA, Director, Social Security,
Ministry of Labour.

Mr O. MGEMEZULU, Chief Planner, Ministry
of Labour.

Mr B. KAYAYA, Public Relations Officer,
Minister of Labour.

Mr M. MULONGOTI, First Secretary (Legal),
Permanent Mission, Geneva.

**Membres gouvernementaux adjoints Deputy Government members
Miembros gubernamentales adjuntos**

Algérie Algeria Argelia

M. D. OULD ABBES, Ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière.

suppléant(s):

M. B. DELMI, Ambassadeur, Mission permanente, Genève.

M. M. BOUKADOUM, Conseiller, Mission permanente, Genève.

Angola

M. A. CORREIA, Ambassadeur, Représentant permanent, Mission permanente, Genève.

suppléant(s):

M. D. N'GOVE LUSSOKE, Directeur du Cabinet des Relations internationales, Ministère de l'Administration publique, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

Mme A. MARQUES DA COSTA, Troisième secrétaire, Mission permanente, Genève.

Botswana

Mr M. PALAI, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Ms R. SENNANYANA, Commissioner of Labour, Ministry of Labour and Home Affairs.

Ms S. SEEMULE, Labour Attaché, Permanent Mission, Geneva.

Bulgarie Bulgaria

Mr I. PIPERKOV, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr R. KAMENOV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Ms N. KRASTEVA, Diplomatic Officer, Human Rights Directorate, Ministry of Foreign Affairs.

**Cambodge Cambodia
Camboya**

Mr S. SAT, Under Secretary of State, Ministry of Labour and Vocational Training.

substitute(s):

Mr S. SUN, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Mr V. HEANG, Director of International Cooperation Department, Ministry of Labour and Vocational Training.

Chypre Cyprus Chipre

Mr L. PANTELIDES, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr G. YIANGOU, Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Ms M. SPATHI, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

**République de Corée
Republic of Korea
República de Corea**

Mr S. PARK, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr J. KIM, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Ms K. CHO, Deputy Director, International Labour Affairs Division, Ministry of Employment and Labour.

Costa Rica

Sra. S. PISZK, Ministra de Trabajo y Seguridad Social.

suplente(s):

Sr. M. DENGO, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.
 Sr. C. GUILLERMET-FERNÁNDEZ, Embajador, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra.
 Sra. S. POLL, Embajadora, Representante Permanente Alterna, Misión Permanente, Ginebra.

acompañado(s) de:

Sr. N. LIZANO, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
 Sr. M. VEGA, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra.
 Sra. R. TINOCO, Consejera, Misión Permanente, Ginebra.
 Sra. G. GAMBOA ACUÑA, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Cuba

Sr. R. REYES RODRÍGUEZ, Embajador, Misión Permanente, Ginebra.

suplente(s):

Sr. J. QUINTANILLA ROMÁN, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
 Sr. F. DÍAZ DÍAZ, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra.
 Sra. J. ROMÁN ARREDONDO, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra.

Emirats arabes unis United Arab Emirates Emiratos Arabes Unidos

Mr H. BIN DEEMAS, Assistant Undersecretary, Ministry of Labour.

substitute(s):

Mr R. ALSHAMSY, First Secretary, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr A. ZALAMI, Adviser to the Minister of Labour, Ministry of Labour.

Ghana

Mr M. ASAGA, Minister for Employment and Social Welfare.

substitute(s):

Ms E. NEE-WHANG, Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.
 Ms H. NYARKO, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Ms V. ASEMPAPA, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Indonésie Indonesia

Mr D. DJANI, Permanent Representative, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr G. WIJAKSONO, Head, Centre for International Cooperation, Ministry of Manpower and Transmigration.

accompanied by:

Mr A. HABIB, Counsellor, Permanent Mission, Geneva.

Kazakhstan Kazakhstán

Kenya

Ms B. KITUYI, Permanent Secretary, Ministry of Labour.

substitute(s):

Dr S. NYAMBARI, Labour Commissioner, Ministry of Labour.

accompanied by:

Ms E. ONUKO, Deputy Labour Commissioner,
Ministry of Labour.

Mr P. WAMOTO, Labour Attache, Permanent
Mission, Geneva.

Liban Lebanon Líbano

Mme N. RIACHI ASSAKER, Ambassadeur,
Représentant permanent, Mission
permanente, Genève.

suppléant(s):

M. B. SALEH AZZAM, Premier Secrétaire,
Mission permanente, Genève.

Mme R. MOKADDEM, Conseiller, Mission
permanente, Genève.

Malte Malta

Ms A. CUTAJAR, Chargé d'Affaires a.i.,
Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr N. VELLA, Director, Department of
Industrial and Employment Relations,
Ministry of Labour, Family and Social
Affairs.

Mr A. AZZOPARDI, Assistant Director,
Department of Industrial and Employment
Relations, Ministry of Labour, Family and
Social Affairs.

Mexique Mexico México

Sr. J. GÓMEZ CAMACHO, Embajador,
Representante Permanente, Misión
Permanente, Ginebra.

suplente(s):

Sra. C. AMERO COUTIGNO, Ministro de
Asuntos Laborales en Europa, Misión
Permanente, Ginebra.

Sr. J. MORALES GAUZÍN, Subcoordinador de
Política Laboral Internacional, Secretaría del
Trabajo y Previsión Social.

acompañado(s) de:

Sr. A. ROSAS RODRÍGUEZ, Director para la
OIT, Secretaría del Trabajo y Previsión
Social.

Sra. S. CASADO GARCÍA, Directora de
Asuntos Jurídicos Internacionales, Secretaría
del Trabajo y Previsión Social.

Pakistan Pakistán

Mr Z. AKRAM, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

substitute(s):

Mr S. KHAN, Deputy Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva.

Mr M. KHAN, First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

Panama Panamá

Sr. A. NAVARRO BRIN, Embajador,
Representante Permanente, Misión
Permanente, Ginebra.

suplente(s):

Sr. A. MENDOZA GANTES, Consejero, Misión
Permanente, Ginebra.

Sr. H. GARCÍA APARICIO, Secretario General,
Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Pays-Bas Netherlands Países Bajos

Mr L. BEETS, Director for International Affairs,
Ministry of Social Affairs and Employment.

substitute(s):

Mr R. VAN SCHREVEN, Ambassador and
Permanent Representative, Permanent
Mission, Geneva.

Mr M. VISSER, Head of Economic Affairs,
Minister Plenipotentiary, Permanent Mission,
Geneva.

Mr E. DRIESSEN, First Secretary, Permanent
Mission, Geneva.

Mr W. VAN DIJK, Policy Adviser, Ministry of
Foreign Affairs.

accompanied by:

Mr A. MELKERT, Candidate for the post of
Director-General of the ILO.

**Roumanie Romania
Rumania**

Mme A. SPANU, Deuxième Secrétaire, Mission permanente, Genève.

Soudan Sudan Sudán

Mr S. BABELKHAIR, Under-Secretary of Labour, Ministry of Labour.

substitute(s):

Mr A. DHIRAR, Ambassador and Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

Mr H. OMER, Ambassador and Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr M. MOHAMED AHMED, Director-General of External Relations Department, Ministry of Labour.

Mr A. MOHAMED, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva.

Sri Lanka

Mr W.J.L.U. WIJAYAWEERA, Secretary, Ministry of Labour and Labour Relations.

substitute(s):

Mr R.P.A. WIMALAWEERA, Senior Assistant Secretary, Ministry of Labour and Labour Relations.

Suisse Switzerland Suiza

M. J. ELMIGER, Ambassadeur, Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Affaires internationales du Travail.

suppléant(s):

Mme V. BERSET BIRCHER, Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Affaires internationales du Travail.

Mme A. RUPPEN, Deuxième secrétaire, Mission permanente, Genève.

**Thaïlande Thailand
Tailandia**

Mr P. AMORNCHEWIN, Inspector General, Ministry of Labour.

substitute(s):

Mr A. NUALSRI, Minister Counsellor (Labour), Permanent Mission, Geneva.

Ms C. THONGTIP, Senior Labour Specialist, Ministry of Labour.

Uruguay

Sr. N. LOUSTAUNAU, Subsecretario de Trabajo y Seguridad Social, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

suplente(s):

Sra. L. DUPUY, Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

acompañado(s) de:

Sr. G. WINTER, Consejero, Misión Permanente, Ginebra.

Sr. H. BARRETTO, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

**Venezuela (Rép. bolivarienne)
Venezuela (Bolivarian Rep.)
Venezuela (Rep. bolivariana)**

Sr. G. MUNDARAÍN HERNÁNDEZ, Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra.

suplente(s):

Sr. J. ARIAS PALACIO, Embajador, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra.

acompañado(s) de:

Sr. C. FLORES, Consejero Laboral, Misión Permanente, Ginebra.

Sra. G. AGUIRRE KOCH, Directora de la Oficina de Relaciones Internacionales y Enlace con la OIT, Ministerio del Poder Popular para el Trabajo y Seguridad Social.

Zimbabwe

Mr L. MUSEKA, Permanent Secretary for
Labour and Social Services, Ministry of
Labour and Social Services.

substitute(s):

Mr J. MANZOU, Ambassador, Permanent
Representative, Permanent Mission, Geneva.

accompanied by:

Mr P. MUDYAWABIKWA, Deputy Director,
International Relations, Ministry of Labour
and Social Services.

Mr L. NGORIMA, Acting Chief Labour Officer,
International Relations, Ministry of Labour
and Social Services.

Mr F. MUNHUNDIRIPO, Counsellor,
Permanent Mission, Geneva.

**Membres employeurs titulaires Regular Employer members
Miembros empleadores titulares**

Vice-président du Conseil d'administration: Vice-Chairperson of the Governing Body: Vicepresidente del Consejo de Administración:	Sr. D. FUNES DE RIOJA (Argentina)
Secrétaire du groupe des employeurs: Secretary of the Employers' group: Secretario del Grupo de los Empleadores:	Mr B. WILTON

Mr S. ALLAM (Egypt), Chairman of Labour Committee, Federation of Egyptian Industries.

Mr P. ANDERSON (Australia), Chief Executive, Australian Chamber of Commerce and Industry.

Sr. D. FUNES DE RIOJA (Argentina), Presidente del Departamento Política Social y Vicepresidente del Consejo de Administración de la OIT, Funes de Rioja y Asociados.

Ms R. GOLDBERG (United States), Executive Vice-President, United States Council for International Business.

Ms R. HORNUNG-DRAUS (Germany), Managing Director, European and International Affairs, Confederation of German Employers' Associations.

M. E. JULIEN (France), Directeur adjoint, Affaires sociales, européennes et internationales, Mouvement des Entreprises de France.

Mr D. LIMA GODOY (Brazil), Director y Presidente de las Relaciones Laborales, Confederación Nacional de la Industria.

Mr H. MATSUI (Japan), Co-Director, Nippon Keidanren.

Mr K. MATTAR (United Arab Emirates), Adviser, Federation of United Arab Emirates Chambers of Commerce and Industry.

Mr Y. MODI (India), Chairman and CEO, Great Eastern Energy Corporation Ltd.

Ms J. MUGO (Kenya), Executive Director, Federation of Kenya Employers.

Mr J. RØNNEST (Denmark), Director, International Affairs, Confederation of Danish Employers.

Mr C. SYDER (United Kingdom), Davies Arnold Cooper LLP.

M. L. TRAORE (Mali), Secrétaire permanent, Conseil national du Patronat du Mali.

Membres employeurs adjoints Deputy Employer members
Miembros empleadores adjuntos

- Sr. J. DE REGIL (México), Vicepresidente, Comisión Laboral, Confederación de Cámaras Industriales de los Estados Unidos Mexicanos.
- M. O. DIALLO (Côte d'Ivoire), Conseiller du Président, Confédération générale des Entreprises de Côte d'Ivoire.
- Mr D. DJIMANTO (Indonesia), Deputy Chairman, The Employers' Association of Indonesia.
- Sr. A. ECHAVARRÍA SALDARRIAGA (Colombia), Vicepresidente Asuntos Jurídicos y Sociales, Asociación Nacional de Industriales.
- Mr A. FRIMPONG (Ghana), Chief Executive Officer, Ghana Employers' Association.
- Mr A. JEETUN (Mauritius), Director General, Mauritius Employers' Federation.
- Sr. A. LINERO (Panamá), Consejo Nacional de la Empresa Privada.
- Ms H. LIU (China), Deputy Director, China Enterprise Confederation.
- M. B. MATTHEY (Suisse), Directeur général, Fédération des Entreprises romandes Genève.
- Mr M. MDWABA (South Africa), Chairman and CEO, Tzoro Industries.
- M. M. MEGATELI (Algérie), Secrétaire général, Confédération générale des Entreprises algériennes.
- Ms M. MOSKVINA (Russian Federation), Director, Labour Relations, Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs.
- Mr K. RAHMAN (Bangladesh), Former President, Bangladesh Employers' Federation.
- M. A. SAVANÉ (Guinée), Secrétaire général, Conseil national du Patronat guinéen.
- Ms L. VAN EMBDEN ANDRES (Netherlands), Director, International Social Affairs.
- Mr F. WELZIIN (Suriname), President, Suriname Aluminum Company LLC.
- Mr P. WOOLFORD (Canada), President, Clairmark Consulting Ltd.
- M. A. YUMA (Rép. Dém. du Congo), Président du Conseil d'administration, La Générale des Carrières et des Mines.
-

**Membres travailleurs titulaires Regular Worker members
Miembros trabajadores titulares**

Vice-président du Conseil d'administration: Vice-Chairperson of the Governing Body: Vicepresidente del Consejo de Administración:	M. L. CORTEBEECK (Belgique)
Secrétaire du groupe des travailleurs: Secretary of the Workers' group: Secretario del Grupo de los Trabajadores:	Sra. R. GONZÁLEZ (ITUC)
Secrétaire adjoint du groupe des travailleurs: Deputy Secretary of the Workers' group: Secretario adjunto del Grupo de los Trabajadores:	Ms E. BUSSER (ITUC)

Mr N. ADYANTHAYA (India), Vice-President, Indian National Trade Union Congress.

Mr K. ASAMOAH (Ghana), Secretary General, Ghana Trade Union Congress.

Ms B. BYERS (Canada), Executive Vice-President, Canadian Labour Congress.

M. L. CORTEBEECK (Belgique), Vice-Président du Conseil d'administration du BIT, Président, Confédération des Syndicats Chrétiens.

Mme R. DIALLO SERAH (Guinée), Présidente d'honneur, Confédération nationale des Travailleurs de Guinée.

Ms S. FOX (United States), American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations.

Sr. J. GÓMEZ ESGUERRA (Colombia), Secretario General, Confederación General del Trabajo.

Mr S. GURNEY (United Kingdom), Labour Standards and World Trade, Trade Union Congress.

Mr G. JIANG (China), Executive Committee Member, All China Federation of Trade Unions.

Mme H. KADDOUS (Algérie), Membre de la Commission exécutive nationale, Union générale des travailleurs algériens.

Ms H. KELLY (New Zealand), President, New Zealand Council of Trade Unions.

Mr T. SAKURADA (Japan), Adviser on International Affairs, Japanese Trade Union Confederation-JTUC RENGO.

Mr M. SHMAKOV (Russian Federation), President, Federation of Independent Trade Unions of Russia.

Mr M. SOMMER (Germany), President, Deutscher Gewerkschaftsbund.

Ms M. HAYASHIBALA, accompanying Mr Sakurada.

Mme V. ROUSSEAU, accompagnant M. Cortebecck.

Mr A. ZHARKOV, accompanying Mr Shmakov.

**Membres travailleurs adjoints Deputy Worker members
Miembros trabajadores adjuntos**

Mr F. ATWOLI (Kenya), General Secretary, Central Organization of Trade Unions.

Sra. I. CARCAMO (Honduras), Secretaria de Educación, Confederación Unitaria de Trabajadores.

M. R. DE LEEUW (Belgique), Président, Fédération générale du Travail de Belgique.

Ms C. DEL RIO (Italy), Head of the International Department, Unione Italiana del Lavoro.

M. F. DJONDANG (Tchad), Secrétaire général, Union des Syndicats du Tchad.

Sra. E. FAMILIA (República Dominicana), Vicepresidenta, Confederación Nacional de Unidad Sindical.

Sra. M. FRANCISCO (Angola), Secretaria, Relaciones Internacionales, Unión Nacional de los Trabajadores, Confederación Sindical.

Mr A. HUSSAIN (Bahrain), Assistant General Secretary for Arab and International Relations, General Federation of Bahrain Trade Unions.

Sr. G. MARTINEZ (Argentina), Secretario internacional, Confederación General del Trabajo.

Mr R. SILABAN (Indonesia), Chairman, Konfederasi Serikat Buruh Sejahtera Indonesia.

Mr N. SOUZA DA SILVA (Brazil), Secretario, Relaciones Internacionales, Força Sindical.

Ms T. SUNDNES (Norway), Confederal Secretary, Landsorganisasjonen i Norge.

M. Y. VEYRIER (France), Secrétaire confédéral, Confédération générale du travail - Force ouvrière .

Ms A. WOLANSKA (Poland), Head, International Department, Niezalezny Samorzadny Zwiasek Zawodowy "Solidarnosc".

M. R. LAMAS, accompagnant M. de Leeuw.